

DECLARAȚIA DE PRINCIPII PRIVIND OBSERVAREA INTERNAȚIONALĂ A ALEGERILOR

Alegerile democratice corecte sunt o expresie a suveranității, aparținând populației unei țări, libera expresie a celor ce asigură bazele autorității și legitimității guvernării. Drepturile cetățenilor de a vota și de a fi aleși în cadrul unor alegeri periodice și democratice sunt recunoscute pe plan internațional ca reprezentând drepturi ale omului. Alegerile electorale corecte servesc rezolvării pașnice a competițiilor pentru putere politică în interiorul unei țări și astfel sunt importante în menținerea păcii și a stabilității. Acolo unde guvernările sunt legitimate prin alegeri democratice corecte, aria riscurilor nedemocratice pentru preluarea puterii este redusă. Corectitudinea alegerilor democratice este o condiție necesară pentru o guvernare democratică, pentru că reprezintă motorul prin care cetățenii unei țări își exprima liber voința, pe o bază stabilită legal, în privința celor care vor avea legitimitatea de a guverna în numele și interesele lor. Organizarea de alegeri democratice corecte este parte a constituirii unor procese mai largi și instituții de guvernare democratică. Așadar, în timp ce toate procesele electorale ar trebui să reflecte principii universale pentru alegeri democratice corecte, ele nu pot fi separate de contextul politic, cultural și istoric în cadrul cărora au loc.

Alegeri democratice corecte nu pot fi obținute decât dacă un număr mare de alte drepturi fundamentale și libertăți pot fi exercitate pe o bază existentă fără discriminări bazate pe rasă, culoare, sex, limbă, religie, politică sau alte considerente, origine națională sau socială, proprietăți, naștere sau alt statut, incluzând alte dizabilități și fără restricții arbitrare sau nejustificate. Acestea, ca și alte drepturi ale omului și în sens larg democrația, nu pot fi dobândite fără protecția domniei legii. Aceste precepte sunt recunoscute de drepturile omului și alte instrumente internaționale și de documentele numeroaselor organizații interguvernamentale. Organizarea de alegeri democratice corecte, a devenit, de aceea, o problemă de preocupare a organizațiilor internaționale, ca și grija pentru instituțiile naționale, competitori politici, cetățeni și organizațiile sociale.

Observarea internațională a alegerilor exprimă interesul comunității internaționale pentru obținerea de alegeri democratice, ca parte a dezvoltării democratice, incluzând respectul pentru drepturile omului și domnia legii. Observarea internațională a alegerilor, care se concentrează pe drepturile civile și politice, este parte a monitorizării internaționale a drepturilor omului și trebuie să fie condusă după cele mai înalte standarde de imparțialitate în ceea ce privește competiția națională politică și trebuie să fie liberă de orice considerații bilaterale sau multilaterale care ar putea intra în conflict cu imparțialitatea. Acesta evaluează procesele electorale în deplină concordanță cu principiile internaționale a alegerilor democratice corecte și legile naționale, recunoscând că populația unei țări este cea care, în ultimă instanță, determină credibilitatea și legitimitatea unui proces electoral.

Observarea internațională a alegerilor are potențialul mării integrității proceselor electorale, împiedicând și depistând iregularitățile și fraudă și dând recomandări pentru îmbunătățirea proceselor electorale. Poate promova încrederea publică, ca fiind garantată participarea electorală și micșorează potențialele conflicte legate de alegeri. Servește, de asemenea, creșterii înțelegerii internaționale prin schimbul de experiențe și informații despre evoluția democratică.

Observarea internațională a alegerilor a devenit larg acceptată peste tot în lume și joacă un rol important în oferirea de evaluări imparțiale și corecte despre natura proceselor electorale. Acuratețea și imparțialitatea observării internaționale a alegerilor electorale necesită metode credibile și cooperare cu autoritățile naționale, cu competitorii politici la nivel național, candidați și suporteri ai pozițiilor în referendum, organizațiile de monitorizare a alegerilor interne și alte organizații internaționale credibile de observare electorală, printre altele.

Organizațiile interguvernamentale și cele internaționale neguvernamentale susținând aceasta Declarație și Codul de Conducere pentru Observatorii Electorali Internaționali ce o însoțeste, au convenit să declare:

1. Alegerile democratice corecte sunt o expresie a suveranității, care aparține populației unei țări, a cărei liberă expresie va asigura bazele pentru autoritatea și legitimitatea guvernării. Drepturile cetățenilor de a vota și de a fi aleși periodic în cadrul alegerilor democratice corecte sunt recunoscute internațional ca fiind drepturi ale omului. Alegerile democratice corecte sunt esențiale pentru menținerea păcii și a stabilității și asigură mandatul unei guvernări democratice.

2. În concordanță cu Declarația Universală a Drepturilor Omului, Acordul Internațional pentru Drepturile Civile și Politice și alte instrumente internaționale, oricine are dreptul și trebuie să i se ofere posibilitatea să participe în afacerile publice și guvernamentale ale țării sale, fără nici o discriminare interzisă de principiile internaționale ale drepturilor omului și fără restricții nejustificate. Acest drept poate fi exercitat direct prin participarea la referendum, candidaturile pentru o funcție publică, sau pe alte căi, prin reprezentanți aleși în mod liber.

3. Voința populației unei țări reprezintă bazele autorității unei guvernări și această voință trebuie determinată prin alegeri periodice corecte, care să garanteze dreptul și oportunitatea de a vota liber și de a fi ales corect prin vot universal și egal, prin buletine de vot secrete sau proceduri de vot liber echivalente ale căror rezultate sunt corect contabilizate, anunțate și respectate. Un număr important de libertăți, drepturi, procese, legi și instituții sunt astfel implicate în obținerea de alegeri democratice corecte.

4. Observarea internațională a alegerilor este: adunarea de informații în mod sistematic, cuprinzător și precis cu privire la lege și instituțiile care se ocupă de organizarea alegerilor și alți factori care privesc întreg mediul electoral; analiza imparțială și profesională a acestor informații; și trasarea concluziilor despre caracterul procesului electoral bazat pe cele mai înalte standarde de corectitudine a informației și de imparțialitate a analizei. Observarea alegerilor internaționale, ar trebui, pe cât posibil, să ofere recomandări pentru îmbunătățirea integrității și eficienței proceselor electorale și a proceselor similare și nu să intervină să împiedice astfel de procese. Misiunile internaționale de observare a alegerilor sunt: eforturi concentrate ale organizațiilor și asociațiilor internaționale neguvernamentale și interguvernamentale ce conduc observarea electorală internațională.

5. Observarea internațională a alegerilor evaluează perioadele pre-electorale, ziua alegerilor și perioadele post-electorale prin observarea cuprinzătoare și pe termen lung, implicând o varietate de tehnici. Ca parte a acestor eforturi, misiuni specializate de observare pot examina aspecte limitate pre-electorale ori post-electorale și procese specifice (ca: delimitarea circumscripțiilor electorale, înregistrarea electorală, folosirea tehnologiilor electronice și funcționarea mecanismelor de petiții electorale). De sine stătătoare, misiunile specializate de observare pot fi folosite, de asemenea, atâta timp cât asemenea misiuni fac declarații publice clare că activitățile și concluziile lor sunt limitate ca întindere și nu trag concluzii despre procesul electoral în ansamblu, pornind de la activități limitate.

Toți observatorii misiunilor trebuie să facă eforturi concertate să plaseze ziua alegerilor în contextul ei și să nu exagereze importanța observărilor în ziua alegerilor. Observarea internațională a alegerilor examinează condițiile referitoare la dreptul de a vota și de a fi ales, incluzând printre altele, discriminarea și alte obstacole care ar stânjeni participarea la

procesele electorale bazate pe opinii politice sau de alt gen cum ar fi: sex, rasă, culoare, etnie, religie, limbă, origine națională sau socială, proprietăți sau naștere sau alt statut cum ar fi dizabilitățile fizice. Constatările misiunilor internaționale de observare a alegerilor asigură un punct comun real de referință pentru toate persoanele interesate de alegeri, inclusiv pentru competitorii politici. Acest lucru poate fi valabil în mod particular în contextul unor alegeri disputate, unde constatările imparțiale și corecte ajută la diminuarea potențialelor conflicte.

6. Observarea internațională a alegerilor e condusă în interesul cetățenilor unei țări în care se țin alegeri și în beneficiul comunităților internaționale. E orientată asupra procesului, nu preocupată de nici un rezultat electoral în mod special, ci e preocupată de rezultate numai în măsura în care ele sunt raportate onest și cinstit, într-o manieră precisă și transparentă. Nimănui nu ar trebui să i se permită să fie membru al unei delegații internaționale de observare a alegerilor decât dacă acea persoană nu are conflicte de interese de natură politică, economică sau de altă natură care ar interfera cu conducerea precisă și imparțială a observării și / sau tragerea de concluzii despre caracterul alegerilor în mod precis și imparțial. Aceste criterii trebuie respectat efectiv pe perioade de observare pe termen lung dar și pe timpul perioadelor mai scurte, fiecare dintre cele două având riscurile sale specifice în ceea ce privește o analiză independentă și imparțială. Misiunile de observare internațională a alegerilor nu trebuie să accepte fonduri sau suport pentru infrastructură de la guvernarea ale cărei alegeri sunt observate, deoarece ar putea provoca un mare conflict de interese și submina încrederea în integritatea constatărilor misiunii. Delegații internaționale de observare trebuie să fie pregătiți să dezvăluie, pe baza unor cereri adecvate și întemeiate, sursele finanțării lor.

7. Este de așteptat ca misiunile observatorilor internaționali să publice la timp, declarații corecte și imparțiale publicului (inclusiv să furnizeze copii autorităților electorale și altor entități naționale corespunzătoare), să-și prezinte constatările, concluziile și orice recomandări care ar putea îmbunătăți procesele electorale și pe cele înrudite. Misiunile internaționale de observare a alegerilor trebuie să-și anunțe public prezența într-o țară, inclusiv mandatul misiunii, componența și durata, să facă rapoarte periodice publice ca garanție și să emită o declarație preliminară post-electorală asupra constatărilor și un raport final despre concluziile procesului electoral. Misiunile de observare internațională a alegerilor pot de asemenea să organizeze întâlniri private pentru cei preocupați de organizarea alegerilor democratice corecte într-o țară, să discute constatările misiunii, concluziile și recomandările. Delegațiile internaționale de observare a alegerilor pot de asemenea raporta organizațiilor neguvernamentale sau interguvernamentale.

8. Organizațiile care susțin această Declarație și Codul de Conduită pentru Observatorii Electorali Internaționali ce o însoțesc garantează să coopereze unele cu altele în misiunile internaționale de observare a alegerilor. Observarea internațională a alegerilor poate fi condusă de exemplu de: misiuni electorale internaționale, individuale, misiuni comune ad-hoc sau delegații electorale internaționale coordonate. În toate cazurile, organizațiile garantează să lucreze împreună, să maximizeze contribuția misiunilor de observare electorală.

9. Observarea internațională a alegerilor trebuie să fie condusă cu respect față de suveranitatea unei țări ce organizează alegeri și față de drepturile cetățenilor din țara respectivă. Misiunea internațională de observare a alegerilor trebuie să respecte regulile țării gazdă și ale autorităților naționale, inclusiv organismele electorale și să acționeze într-o manieră care să fie în acord cu respectul și promovarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale.

10. Misiunile internaționale de observare a alegerilor trebuie să urmărească cooperarea în mod activ cu autoritățile electorale ale țării gazdă și să nu obstrucționeze procesul electoral.

11. Decizia unei organizații de a organiza o misiune internațională de observare a alegerilor sau de a lua în considerare posibilitatea organizării unei astfel de misiuni nu implică faptul că organizația consideră în mod necesar că procesul electoral din țara care ține alegerile ar fi credibil. O organizație nu trebuie să trimită o delegație de observare într-o țară sub anumite condiții astfel încât prezența lor să fie interpretată ca un mod de a da legitimitate unui proces electoral nedemocratic și în astfel de situații observatorii internaționali ar trebui să facă declarații publice cum că prezența lor nu implică astfel de legitimizări.

12. Pentru ca o misiune internațională de observare a alegerilor să-și îndeplinească în mod eficient și credibil atribuțiile trebuie respectate condițiile de bază. Astfel, o misiune internațională de observare electorală nu trebuie organizată decât dacă țara care organizează alegeri ia următoarele măsuri:

a. Trimite o invitație, sau își indică dorința în alt mod de a accepta misiunile internaționale de observare a alegerilor în concordanță deplină cu cerințele fiecărei organizații, cu suficient timp înaintea alegerilor, astfel încât să permită analiza tuturor proceselor necesare organizării de alegeri democratice corecte;

b. Garantează accesul misiunilor de observare a alegerilor, fără obstacole, la toate stadiile și tehnologiile procesului electoral, incluzând tehnologiile electronice și certificarea proceselor pentru votul electronic și alte tehnologii, fără a solicita misiunilor internaționale de observare a alegerilor să aibă acces la elementele confidențiale sau de alt tip în ceea ce privește procesul tehnologic electoral și să recunoască cum că misiunile de observare a alegerilor nu trebuie să certifice tehnologiile ca acceptate;

c. Garantează liberul acces al tuturor persoanelor implicate în procesele electorale inclusiv:

i. oficiali electorali, la toate nivelurile, în urma unor cereri rezonabile;

ii. membrii organismelor legislative și oficialii guvernării și securității ale căror funcții sunt relevante în organizarea de alegeri democratice corecte;

iii. toate partidele politice, organizațiile și persoanele care candidează la alegeri (incluzând pe cei calificați, descalificați și cei care au fost retrași din participare) sau care se abțin de la participare;

iv. jurnaliștii;

v. toate organizațiile și persoanele interesate de un proces electoral democratic și corect în țara lor.

d. Garantează libertatea de mișcare pentru toți membrii misiunilor internaționale de observare a alegerilor;

e. Garantează misiunilor internaționale de observare a alegerilor libertatea de a face declarații și raporturi publice fără nici o interferență cu privire la recomandările și constatările lor despre procesele electorale și evoluțiile lor;

f. Garantează că nici o autoritate guvernamentală, de securitate sau electorală nu va interfera în selectarea observatorilor individuali sau a altor membri ai misiunilor de observare sau nu va încerca să limiteze numărul lor;

g. Garantează o acreditare deplină și pe tot cuprinsul țării (adică emiterea unei identificări sau document cerut pentru conducerea observării electorale) pentru toate persoanele selectate să fie observatori sau a altor participanți la misiunea internațională de observare a alegerilor câtă vreme misiunea lor îndeplinește cerințe clar definite, rezonabile și nediscriminatorii pentru acreditare;

- h. Garantează că nici o autoritate guvernamentală, de securitate sau electorală nu va interfera în activitățile observatorilor internaționali și
- i. Garantează că nici o autoritate guvernamentală nu va face presiuni sau acțiuni amenințătoare, represiuni asupra nici unui cetățean sau străin care lucrează pentru misiunile internaționale de observare a alegerilor, asistă sau asigură informații în concordanță cu principiile observării electorale.

Ca o condiție pentru organizarea unei misiuni internaționale de observare a alegerilor organizațiile neguvernamentale internaționale sau interguvernamentale pot solicita ca asemenea garanții să fie trecute într-un memorandum de înțelegere sau un document similar, acceptat de Guvern și/ sau autoritățile electorale. Observarea electorală e o activitate civilă și utilitatea ei este pusă sub semnul întrebării în circumstanțe care prezintă un grad înalt de risc, prin limitarea desfășurării din motive de siguranță a observatorilor și neagă astfel metodologiile electorale credibile a observării alegerilor.

13. Misiunile de observare internațională a alegerilor ar trebui să obțină aprobarea prezenței lor de la toți competitorii politici majori.

14. Competitorii politici (partide, candidați și susținători ai pozițiilor în referendum) au interese legale în procesul electoral prin drepturile lor de a fi aleși și de a participa direct la guvernare. Ei ar trebui astfel să aibă permisiunea de a monitoriza toate procesele alegerilor și să observe proceduri, incluzând printre altele și funcționarea tehnologiilor electronice și de altă natură electorală din secțiile de votare, centrele de numărare a voturilor și alte facilități electorale, precum și transportul buletinelor de vot și a altor materiale sensibile.

15. Misiunile de observare electorală ar trebui:

- a. să stabilească comunicarea cu toți competitorii politici din procesul electoral, incluzând reprezentanții partidelor politice și candidații ce pot avea informații în ceea ce privește integritatea procesului electoral;
- b. să primească informațiile oferite lor despre natura procesului electoral;
- c. să evalueze aceste informații independent și imparțial; și
- d. ar trebui, să evalueze, ca un aspect important al observării electorale internaționale dacă competitorilor politici le este permis, pe baze nediscriminatorii, să verifice integritatea tuturor elementelor și stadiilor procesului electoral. Misiunile internaționale de observare a alegerilor ar trebui, în recomandările lor, ce pot fi prezentate în scris sau în alt mod, la diferite stadii ale procesului electoral, să susțină ideea îndepărtării oricăror restricții nelegitime sau interferențe împotriva activității competitorilor politici pentru a proteja integritatea proceselor electorale.

16. Cetățenii au un drept recunoscut internațional să se asocieze și să participe la afacerile guvernamentale și publice din țara lor. Aceste drepturi pot fi exercitate prin intermediul organismelor neguvernamentale ce monitorizează toate procesele legate de alegeri incluzând și funcționarea tehnologiilor electronice și electorale din secțiile de votare, centrele de numărare, a transportului buletinelor și a altor materiale sensibile. Misiunile internaționale de observare a alegerilor ar trebui să evalueze și să raporteze dacă monitorizarea internă imparțială a alegerilor și a organizațiilor de observare sunt capabile, pe baze nediscriminatorii, să-și conducă activitatea fără restricții nelegitime sau interferențe. Misiunile internaționale de observare a alegerilor ar trebui să susțină dreptul cetățenilor, de a observa în mod imparțial alegerile interne, fără restricții nelegitime sau interferențe și ar trebui, în recomandările lor să solicite îndepărtarea oricăror asemenea restricții sau interferențe.

17. Misiunile internaționale de observare a alegerilor ar trebui să identifice, să stabilească contacte regulate și să coopereze îndeaproape cu organizațiile de monitorizare internă imparțială. Misiunile internaționale de observare a alegerilor ar trebui să primească cu plăcere informațiile date de aceste organizații în ceea ce privește natura procesului electoral. În urma unei evaluări independente a informațiilor asigurate de asemenea organizații, constatările lor pot reprezenta un sprijin important alături de constatările misiunilor internaționale de observare a alegerilor, deși misiunile lor ar trebui să rămână independente. Astfel, misiunile internaționale a observatorilor electorali trebuie să facă toate eforturile posibile să consulte asemenea organizații înainte de a face declarații.

18. Organizațiile neguvernamentale internaționale și interguvernamentale susținând această declarație admit că s-au făcut progrese substanțiale în stabilirea de standarde, principii și angajamente în ceea ce privește un proces electoral democratic corect și se angajează să folosească declarația unor astfel de principii în realizarea de observații, concluzii și judecăți despre caracterul proceselor electorale și pledează pentru transparență cu privire la principiile și metodologiile de observare pe care le folosesc.

19. Organizațiile neguvernamentale internaționale și interguvernamentale, susținând această Declarație, recunosc că există o varietate de metodologii credibile de observare a proceselor electorale și se angajează să adopte abordările și să-și armonizeze metodologiile, acolo unde se impune acest lucru. Ei recunosc, de asemenea, că misiunile internaționale de observare electorală trebuie să fie suficient de mari astfel încât să determine în mod independent și imparțial caracterul proceselor electorale dintr-o țară și trebuie să aibă o durată suficientă încât să determine caracterul tuturor punctelor critice ale procesului electoral în perioada pre-electorală, în ziua alegerilor și în perioada post-electorală – cu condiția ca activitatea de observare să nu fie concentrată și, prin urmare să se refere, la un element sau un număr limitat de elemente ale procesului electoral. În plus, ei recunosc că e necesar să nu izoleze sau să supradimensioneze observările făcute în ziua alegerilor și că asemenea observații trebuie concentrate în contextul general al alegerilor.

20. Organizațiile internaționale neguvernamentale și interguvernamentale, susținând această Declarație, admit că misiunile internaționale de observare a alegerilor ar trebui să includă persoane de culori politice și abilități destul de diverse, care să demonstreze integritate în observarea și judecarea proceselor electorale, în lumina expertizei proceselor electorale și a principiilor electorale consacrate, a dreptului de administrare comparat și a practicilor administrative incluzând folosirea calculatoarelor și a altor tehnologii electorale; a proceselor politice comparate și a altor considerații naționale specifice. Organizațiile susținătoare recunosc de asemenea importanța diversității ambelor sexe în alcătuirea și conducerea misiunilor internaționale de observare a alegerilor ca și diversitatea cetățenilor în astfel de misiuni.

21. Organizațiile neguvernamentale internaționale și interguvernamentale, susținând această Declarație, garantează să:

- a. familiarizeze toți participanții din misiunile lor internaționale a alegerilor în ceea ce privește principiile de acuratețe a informației și a imparțialității politice în judecarea și tragerea concluziilor;
- b. să asigure un termen de referință sau documente similare, explicând scopul misiunii;
- c. să asigure informații în ceea ce privesc legile și reglementările naționale relevante, mediul general politic și alte probleme, incluzând securitatea și bunăstarea observatorilor;

d. să instruiască toți participanții din misiunile internaționale de observare a alegerilor în ceea ce privește metodologiile folosite și

e. să solicite tuturor participanților la misiunea de observare a alegerilor, să citească și să garanteze respectarea Codului de Conduită a Observatorilor Electorali Internaționali, ce însoțește această Declarație care poate fi modificată atât cât să nu i se modifice substanța dar să se potrivească cerințelor organizației sau să pledeze pentru respectarea unui cod pre-existent de conduită a organizației care e în linii mari ca și Codul de Conduită.

22. Organizațiile neguvernamentale internaționale și interguvernamentale susținând această Declarație garantează să depună toate eforturile pentru respectarea termenilor Declarației și ai Codului de Conduită pentru observatorii internaționali ce o însoțește. De fiecare dată când o organizație susținătoare a Declarației consideră necesar să se îndepărteze de oricare din termenii Declarației sau ai Codului de Conduită ce o însoțește, pentru ca observatorii internaționali să fie în spiritul Declarației, organizația va explica în declarațiile sale publice și va fi pregătită să răspundă tuturor posibilelor întrebări de la alte organizații susținătoare asupra motivelor acestei decizii.

23. Organizațiile susținătoare recunosc autoritatea guvernelor de a trimite delegații de observare la alegeri în alte țări și că alții de asemenea observă alegerile. Organizațiile susținătoare primesc orice asemenea observații care sunt de acord în mod ad-hoc cu această Declarație și se conformează Codului de Conduită pentru Observatorii Electorali Internaționali însoțitor. Această Declarație și Codul de Conduită sunt concepute drept documente tehnice ce nu necesită acțiuni ale organismelor politice, ale organismelor susținătoare (ca întruniri, consilii sau comitete directoare), deși astfel de acțiuni sunt bine venite. Această Declarație și Codul însoțitor rămân deschise pentru susținere de alte organizații neguvernamentale internaționale și interguvernamentale. Susținătorii trebuie să fie înregistrați de Divizia Electorală de Asistență a Națiunilor Unite.

Codul de Conduită pentru Observatorii Electorali Internaționali

Observarea internațională a alegerilor este larg acceptată în lume. Este condusă de organizații neguvernamentale internaționale, interguvernamentale și asociații, cu scopul de a asigura evaluări imparțiale și corecte despre natura proceselor electorale în beneficiul cetățenilor țării unde se țin alegeri și în beneficiul comunității internaționale. De aceea depinde foarte mult de asigurarea integrității observării internaționale a alegerilor și toți cei ce iau parte la aceste misiuni de observare, incluzând observatorii pe termen lung sau scurt, membrii delegațiilor de evaluare, echipele de observatori specializați și liderii misiunilor, trebuie să subscrie și să urmeze Codul de Conduită.

Respectarea suveranității și a drepturilor internaționale ale omului.

Alegerile sunt expresia suveranității, ce aparțin poporului unei țări, libera expresie a celor ce vor asigura bazele autorității și legitimității guvernării. Dreptul cetățenilor de a vota și de a fi aleși în cadrul unor alegeri periodice și corecte, sunt recunoscute internațional ca fiind drepturi ale omului și ele necesită exercitarea unui număr de drepturi și libertăți fundamentale. Observatorii electorali trebuie să respecte suveranitatea țării gazdă, cât și drepturile omului și libertățile fundamentale ale cetățenilor ei.

Respectarea legilor unei țări și a autorității organismelor electorale

Observatorii trebuie să respecte legile țării gazdă și autoritatea organismelor responsabile cu administrarea procesului electoral. Observatorii trebuie să respecte orice instrucțiuni legale provenind de la autoritățile guvernamentale, electorale și de securitate ale țării gazdă. Observatorii trebuie să păstreze, de asemenea, o atitudine respectuoasă față de oficialii electorali și alte autorități naționale. Observatorii trebuie să observe dacă legile, regulamentele, sau acțiunile statului și/sau oficialilor electorali fac dificile sarcinile sau obstrucționează exercitarea drepturilor electorale, garantate de lege, Constituție sau instrumentele internaționale aplicabile.

Respectă integritatea Misiunilor Electorale Internaționale de Observare

Observatorii trebuie să respecte și să protejeze integritatea misiunii de observare electorală internațională. Acest lucru include respectarea Codului de Conduită, orice instrucțiuni scrise (precum termeni de referință, directive și indicații) și orice instrucțiuni verbale venind din partea conducerii misiunii de observare. Observatorii trebuie să participe la toate ședințele de informare, de pregătire și de concluzii cerute de misiunile de observare; să se familiarizeze cu legea electorală, cu reglementările și alte legi relevante așa cum au fost îndrumați de misiunea de observare; și să adere cu atenție la metodologiile folosite de către misiunea de observare. Observatorii trebuie de asemenea să raporteze liderilor misiunii de observare orice conflicte de interese și orice comportament necorespunzător al oricărui observator ce face parte din misiune.

Să mențină o imparțialitate politică strictă în mod permanent

Observatorii trebuie să mențină strict imparțialitatea politică inclusiv în timpul liber petrecut în țara gazdă. Nu trebuie să exprime sau să arate orice înclinație sau preferință în legătură cu autoritățile naționale, partide politice, candidați, probleme legate de referendum sau în legătură cu orice chestiune litigioasă în procesul electoral. Observatorii nu trebuie să conducă nici o acțiune care ar putea fi rezonabil percepută ca favorizând sau oferind un ajutor partizan pentru orice competitori politici ai țării gazdă, etalând și purtând simboluri partizane, culori, bannere sau să accepte orice de valoare de la competitorii politici.

Să nu obstrucționeze Procesele Electorale

Observatorii electorali nu trebuie să obstrucționeze nici un element al procesului electoral, pre-electoral, votarea, numărarea și calcularea rezultatelor și procesele ce au loc după ziua alegerilor. Observatorii trebuie să aducă în atenția oficialilor electorali în funcție, iregularitățile, fraudele sau problemele semnificative, doar dacă acest lucru nu e interzis prin lege și trebuie să facă acest lucru într-o manieră corectă. Observatorii pot pune întrebări oficialilor electorali, reprezentanților partidelor politice și altor observatori din secțiile de votare și pot răspunde la întrebări în ceea ce privește propriile lor activități, atâta timp cât nu obstrucționează procesul electoral. Prin răspunsurile la întrebările puse, observatorii nu trebuie să interfereze direct în procesul electoral. Observatorii pot primi de la alegători întrebări și pot răspunde la ele fără a le cere acestora să spună pentru ce partid au votat sau ce poziție au adoptat la referendum.

Declinarea identității corespunzătoare

Observatorii trebuie să-și prezinte identificarea dată de misiunea de observator a alegerilor, cât și identificările solicitate de autoritățile naționale și trebuie prezentate oficialilor și altor autorități naționale interesate, la cerere.

Menținerea corectitudinii observării și profesionalismului în tragerea concluziilor

Observatorii trebuie să asigure că toate observațiile lor sunt veridice. Observațiile trebuie să fie cuprinzătoare, să conțină atât aspecte pozitive cât și negative, diferențele între factorii semnificativi și cei nesemnificativi și să identifice factorii ce ar putea avea un impact important asupra integrității procesului electoral. Judecățile observatorilor trebuie să fie bazate pe cele mai înalte standarde de corectitudine a informației și imparțialitate a analizei, de distingerea factorilor subiectivi de evidențele obiective. Observatorii trebuie să-și bazeze toate concluziile pe evidențe verificabile și factuale și să nu tragă concluzii premature. Observatorii trebuie de asemenea să țină o înregistrare bine documentată a locului observării, a observațiilor făcute și altor informații relevante cerute de misiunea de observare a alegerilor și trebuie să predea o asemenea documentație misiunii.

Abținerea de la comentarii către public sau presă înainte de declarațiile misiunii de observare

Observatorii trebuie să se abțină de la orice comentariu personal presei sau publicului, în ceea ce privește observațiile sau concluziile, înainte ca declarația să fie făcută de misiunea de

observare, exceptând instrucțiunile specifice date de liderii misiunilor electorale. Observatorii trebuie să explice natura misiunii de observare, activitățile ei precum și alte lucruri considerate oportune de misiunea de observare și trebuie să îndrume presa sau alte persoane interesate desemnate de misiunea de observare.

Cooperarea cu alți observatori electorali

Observatorii trebuie să fie informați cu privire la alte delegații de observare atât naționale cât și internaționale și să coopereze cu ei conform instrucțiunilor conducerii misiunii de observare.

Păstrarea unui comportament propriu adecvat

Observatorii trebuie să aibă un comportament propriu adecvat și să-i respecte pe ceilalți și să nu se manifeste din punct de vedere sentimental în ceea ce privește cultura și obiceiurile țării gazdă, să manifeste o judecată corectă în interacțiunile cu alte persoane și să respecte cel mai înalt grad de profesionalism chiar și în timpul liber petrecut în țara gazdă.

Încălcarea acestui Cod de Conduită

În caz de suspiciune a încălcării Codului de Conduită, misiunea de observare trebuie să demareze o anchetă cu privire la aceasta. Dacă apare o încălcare gravă observatorului vizat i se poate impune demisia sau retragerea din misiunea de observator. Autoritățile acreditate pentru asemenea depistări le rezolvă exclusiv cu liderii misiunii de observare electorală.

Declarația de respectare a acestui Cod de Conduită

Toate persoanele care participă la misiunile de observare electorală trebuie să citească și să înțeleagă acest Cod și să semneze o declarație de respectare a lui.

Garanția de respectare a Codului de Conduită pentru observatorii electorali internaționali

Am citit și am înțeles Codul de Conduită ce mi-a fost dat de misiunea internațională de observare a alegerilor . Prin aceasta promit să respect Codul de Conduită și toate activitățile mele ca observator electoral să fie desfășurate în deplină concordanță cu el. Nu voi avea conflicte de interese, economice, politice sau de altă natură care să interfereze cu abilitățile mele de a fi un observator imparțial și care respectă Codul.

Voi păstra stricta imparțialitate politică. Voi lua decizii bazate pe cele mai înalte standarde de corectitudine a informației și imparțialitate a analizei, voi distinge factorii subiectivi de cei obiectivele evidente și îmi voi baza toate concluziile pe fapte verificabile, reale.

Nu voi obstructiona procesul electoral. Voi respecta legile naționale și autoritatea oficialilor și voi menține o atitudine respectabilă față de autoritățile electorale și alte autorități naționale. Voi respecta și voi promova drepturile și libertățile fundamentale ale cetățenilor țării gazdă. Voi păstra o atitudine personală adecvată și îi voi respecta pe ceilalți, nu voi avea manifestări subiective față de cultura și civilizația țării gazdă, voi exercita un raționament corect în atitudinea personală și voi respecta nivelul înalt de profesionalism la care se lucrează, inclusiv în timpul liber.

Voi proteja integritate misiunii de observare electorală și voi urma instrucțiunile misiunii de observare. Voi participa la toate instructajele cerute de misiunea de observare electorală și voi coopera la realizarea expunerilor și raporturilor cerute. Mă voi abține de la comentarii personale, observații sau concluzii date presei sau publicului înainte ca misiunea de observare să-și prezinte raportul, exceptând situațiile când sunt instruit în acest sens de liderii delegației.

Semnătura.....
Numele.....
Data.....

Mulțumiri

Declarația de Principii pentru Observatorii Electorali Internaționali și Codul de Conduită pentru Observatorii Electorali Internaționali au fost dezvoltate printr-un proces îndelungat în ani, implicând mai mult de 20 de organizații neguvernamentale internaționale și interguvernamentale preocupate de observarea alegerilor în lume.

Procesul a început neoficial în 2001 la inițiativa Institutului Național Democrat pentru Relații Internaționale și Divizia Națiunilor Unite de Asistență Electorală și a inclus o întâlnire inițială la UN în New York și o întâlnire în Washington co-găzduită de OAS și NDI.

Formate pe această bază, Divizia Națiunilor Unite de Asistență Electorală, Centrul Carter și Institutul Național Democrat pentru Relații Internaționale au format un serviciu comun și au lansat o fază formală a procesului în octombrie 2003 la întâlnirea de la Centrul Carter din Atlanta. Această întâlnire a fost urmată de alta în septembrie 2004 în Brussel găzduită de Comisia Europeană. Un proces curent cu caracter consultativ s-a strecurat printre organizațiile participante și a rezultat un acord ce a fost oferit organizațiilor susținătoare începând cu luna iulie a anului 2005.

Serviciul era compus din Carina Perelli și Sean Dune pentru Divizia Națiunilor Unite de Asistență Electorală, David Pottie și Davis-Roberts pentru Centrul Carter, Patrick Merloe și Linda Patterson pentru Institutul Național Democrat pentru Relații Internaționale. Membrii serviciului pregătesc documentele, cu domnul Merloe ca șef de comisie, obținând o parte substanțială din documentele existente de la organizațiile implicate în procesul de observare electorală. În timpul procesului, serviciul primește toate criticile și comentariile de la multe din organizațiile participante.

Procesul a fost sprijinit de asistență financiară de la Națiunile Unite, Agenția Statelor Unite pentru Dezvoltare Internațională, Comisia Europeană, Republica Germană și Fundația Starr ca și de un număr de contribuabili individuali.